

390L



700714

**FRANÇAIS**  
**Traduction**  
**du mode d'emploi original**

**Table des matières**

<b>1. Sécurité .....</b>	<b>38</b>
1.1 Consignes de sécurité .....	38
1.2 Explication des symboles .....	40
1.3 Source de danger .....	40
1.4 Utilisation conforme .....	42
<b>2. Généralités.....</b>	<b>43</b>
2.1 Responsabilité et garantie .....	43
2.2 Protection des droits d'auteur .....	43
2.3 Déclaration de conformité.....	43
<b>3. Transport, emballage et stockage .....</b>	<b>44</b>
3.1 Inspection suite au transport .....	44
3.2 Emballage .....	44
3.3 Stockage .....	44
<b>4. Données techniques .....</b>	<b>45</b>
4.1 Aperçu des composants .....	45
4.2 Indications techniques .....	47
<b>5. Installation et utilisation .....</b>	<b>47</b>
5.1 Mise en plac et branchement .....	47
5.2 Utilisation .....	49
<b>6. Nettoyage et conservation .....</b>	<b>51</b>
<b>7. Anomalies de fonctionnement .....</b>	<b>53</b>
<b>8. Elimination des éléments usés .....</b>	<b>54</b>

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120



**Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver en un lieu facilement accessible !**

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance et l'observation de toutes les consignes de sécurité et des instructions mentionnées dans le mode d'emploi sont la condition sine qua non d'une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation. En présentant l'appareil à une tierce personne, penser à présenter également la notice d'utilisation.

## 1. Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent suivre scrupuleusement les instructions et indications figurant dans ce manuel d'utilisation.

### 1.1 Consignes de sécurité

- N'utiliser l'appareil que lorsque celui-ci est en parfait état de sécurité et de fonctionnement.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux moyens physiques, sensoriels ou intellectuels limités, ou sans expérience suffisante et/ou sans connaissances suffisantes, à moins que ces personnes se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles obtiennent de cette personne les indications pour utiliser l'appareil.
- Les enfants devraient se trouver sous surveillance afin d'être sûr qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.
- Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine. **Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !**

- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.
- Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation exprès du fabricant.
- Éviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation ; toujours le garder tendu.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas poser le cordon sur la moquette ou autres isolations thermiques. Ne pas couvrir le cordon. Tenir le cordon éloigné des zones de travail.
- Inspecter périodiquement le câble d'alimentation pour vérifier s'il n'est pas abîmé. Ne jamais utiliser l'appareil lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Afin d'éviter tout risque, si le câble est endommagé, le faire remplacer immédiatement par un réparateur agréé ou par un électricien qualifié.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec un minuteur intégré ou une télécommande.
- Ne pas déplacer ou incliner l'appareil en cours de fonctionnement.
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux fermés.

## 1.2 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



**DANGER!**

*Cette indication attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.*



**AVERTISSEMENT!**

*Cette indication indique des situations dangereuses qui peuvent causer des blessures graves ou la mort.*



**AVERTISSEMENT ! SURFACES CHAUDES !**

*Ce symbole en avertit l'utilisateur durant le fonctionnement de l'appareil. Tout non-respect entraîne des risques de brûlures!*



**ATTENTION!**

*Cette indication désigne des situations dangereuses éventuelles qui peuvent entraîner des blessures mineures ou des dommages, un mauvais fonctionnement et / ou défaut de fonctionnement de l'équipement.*



**INDICATION!**

*Cette indication désigne des conseils et des informations à suivre pour un fonctionnement efficace et sans défaut de l'appareil.*

## 1.3 Source de danger



**DANGER !**

**Risque de choc électrique ou d'électrocution !**

Afin d'éviter tous risques veuillez respecter les indications ci-dessous concernant votre sécurité.

- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, est endommagé ou est tombé.  
Si le cordon d'alimentation est endommagé, afin d'éviter alors tous risques veuillez le faire remplacer auprès de nos services ou d'un électricien qualifié.
- Débrancher toujours le cordon d'alimentation uniquement en tenant la fiche.

- Ne jamais transporter, déplacer ou soulever l'appareil à l'aide du cordon d'alimentation.
- En aucun cas n'ouvrir l'enceinte de l'appareil. Si les connexions électriques sont modifiées, ou si la construction du système mécanique ou électrique est manipulée, il y a risque d'électrocution ou de choc électrique.
- Ne jamais plonger la fiche dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne **jamais** utiliser l'appareil avec les mains humides ou en vous tenant sur un sol mouillé.
- Retirer la fiche de la prise,
  - lorsque l'appareil n'est pas utilisé,
  - lorsqu'un mauvais fonctionnement apparaît au cours de l'utilisation,
  - avant de nettoyer l'appareil.



### **DANGER !**

#### **Risque d'étouffement !**

- Veuillez empêcher que les matériaux d'emballage tels que sacs plastiques ou éléments en polyester expansé soient à la portée des enfants.



### **AVERTISSEMENT ! SURFACES CHAUDES !**

#### **Risques de brûlures!**

Afin d'éviter tous risques veuillez respecter les indications ci-dessous concernant votre sécurité.

- Etant donné l'évacuation d'air chaud en utilisation normale, la surface de l'appareil peut être brûlante. Ne la touchez pas à mains nues.



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque d'incendie ou d'explosion !**

Afin d'éviter les conséquences de ces risques, veuillez suivre les instructions suivantes concernant votre sécurité.

- Dans l'appareil, ne pas entreposer d'objets inflammables ou explosifs tels que de l'éther, du white spirit, ou de la colle.
- Ne jamais nettoyer l'appareil avec des liquides inflammables. Les vapeurs en résultant peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Au voisinage de cet appareil ou d'un autre appareil, ne pas entreposer d'essence ni aucune autre substance qui constitue un risque d'incendie. Les vapeurs peuvent être la cause d'un incendie ou d'une explosion.
- Dans l'appareil, ne pas conserver d'objets explosifs tels que des boîtes contenant des substances explosives.
- Veuillez particulièrement à ce que le circuit de refroidissement ne subisse aucun dommage.

## 1.4 Utilisation conforme



**ATTENTION !**

**Cet appareil est conçu et construit pour un usage professionnel et peut être utilisé uniquement par le personnel de service des restaurants, cantines, cafés, snack-bars et établissements commerciaux similaires.**

La sécurité d'utilisation de l'appareil n'est garantie que si l'utilisation est conforme à la destination, en conformité avec les données figurant dans ce manuel d'instruction.

Tous les travaux techniques, ainsi que le montage et la maintenance ne peuvent être effectués que par le personnel d'un service qualifié.

**L'armoire murale réfrigérante est destinée uniquement au refroidissement des aliments et des boissons.**



**ATTENTION !**

**Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.**

**Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.**

**L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.**

## 2. Généralités

### 2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années.

Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement.

Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction.

La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi.

Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques.



#### **ATTENTION!**

**Avant de commencer toute activité en lien avec l'appareil, et surtout avant de l'utiliser, lire attentivement ce mode d'emploi !**

Le fabricant **n'est pas tenu responsable** de tout dommage ou dysfonctionnement dus à :

- un non respect des indications de mise en service et de nettoyage ;
- une utilisation non conforme à l'utilisation de base ;
- des réparations effectuées par l'utilisateur ;
- l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

### 2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation des ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



#### **INDICATION!**

**Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.**

### 2.3 Déclaration de conformité



L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE. Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

## 3. Transport, emballage et stockage

### 3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

### 3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirez complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



#### INDICATION!

**Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.**

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

### 3.3 Stockage

Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- Ne pas garder les emballages à l'extérieur.
- Les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière.
- Ne pas les exposer aux fluides agressifs.
- Les protéger des rayons du soleil.
- Éviter les secousses mécaniques.
- En cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage. Si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

## 4. Données techniques

### 4.1 Aperçu des composants



## Etagères réglables



Avec les étagères de cet appareil (3) vous pouvez

- régler la hauteur et
- régler l'inclinaison.

La hauteur des étagères peut être réglée individuellement par les fentes horizontales dans la paroi arrière intérieure, pour le stockage de produits de différentes hauteurs.

Vous pouvez aussi régler l'inclinaison des étagères si nécessaire. A cette fin, réglez les crochets droits et gauches dans les fentes verticales, à l'inclinaison souhaitée

## Rideau de nuit



Pour réduire les pertes d'air de refroidissement, le cas échéant, tirer le rideau de nuit vers le bas et fixez-le au crochet prévu à cet effet.

## Eclairage LED



L'appareil est équipé de **4 rampes d'éclairage LED**. Elles sont placées le long des vitres latérales droite et gauche (image ci-dessus).

Presser pendant 1 seconde la touche  pour allumer l'éclairage, en pressant à nouveau la touche , vous éteignez l'éclairage.

## 4.2 Indications techniques

Description	Armoire murale réfrigérante 390L
N° d'art. :	<b>700714</b>
Conception :	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ enceinte en matière plastique avec double vitrage intérieur : tôle d'acier peinte</li> <li>▪ éclairage LED</li> <li>▪ froid ventilé</li> <li>▪ dégivrage automatique</li> <li>▪ 4 roulettes pivotantes, 2 arrêtoirs</li> </ul>
Capacité :	390 litres
Classe climatique :	6
Agent réfrigérant / quantité :	R404a / 660 g
Température de service :	2 °C – 10 °C
Valeurs d'alimentation :	1,4 kW / 220-240 V~ 50 Hz
Dimensions :	appareil : L 931 x P 826 x H 1493 mm
	étagère en haut : L 842 x P 300 mm, étagères au centre et en bas : L 842 x P 352 mm
	surface d'exposition inférieure : L 876 x P 558 mm
Surface d'exposition :	1,24 m <sup>2</sup>
Poids :	123,0 kg

Sous réserve de modifications techniques !

## 5. Installation et utilisation

### 5.1 Mise en plac et branchement

#### Mise en place

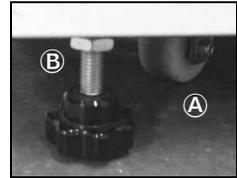
- Avant de commencer l'utilisation, déballer l'appareil et retirer tous les matériaux d'emballage ainsi que le film protecteur de l'appareil et des accessoires.



#### **ATTENTION !**

- Ne **jamais** retirer de l'appareil les plaques signalétiques et les étiquettes d'avertissement.
- Placez l'appareil dans un endroit sûr avec une capacité suffisante pour supporter la masse de l'appareil avec tout son contenu.
- **Ne jamais** placer l'appareil sur un sol inflammable.
- Afin d'éviter tout endommagement du compresseur lors de la mise en place ou du transport de l'appareil, ne pas le pencher à un angle supérieur à 45°.

- **Ne pas** placer l'appareil à proximité d'un poste avec une flamme vive, un four électrique, un appareil chauffant ou toutes autres sources de chaleur telles que le rayonnement direct du soleil. Une température élevée peut endommager la surface de l'appareil et avoir des conséquences négatives sur la capacité de refroidissement et la consommation d'énergie.
- Lors du montage de l'appareil, veuillez porter une attention particulière à la température ambiante qui doit être comprise entre 0 et 27 °C.
- Installer l'appareil de telle manière à garantir une circulation d'air suffisante. Maintenir une distance minimale de 10 cm des murs ou autres objets.
- **En aucun cas** n'entraver ni bloquer les ouvertures de ventilation dans la paroi arrière de l'appareil.
- **Ne pas placer** l'appareil dans un lieu à l'humidité élevée. L'humidité relative au lieu d'installation ne doit pas dépasser 70 %. Une humidité exagérée peut altérer les capacités de réfrigération de l'appareil.
- A l'aide des **4 roulettes pivotantes** Ⓐ (image à droite), il est possible de déplacer l'appareil et de l'installer au lieu désiré.
- Une fois installé, bloquez l'armoire murale réfrigérante à l'aide des **2 arrêtoirs** Ⓑ à l'avant à gauche et à droite, en les dévissant de telle manière à ce qu'ils appuient fortement sur le sol.
- Avant la mise en marche, retirer tous les films de protection de l'appareil et des accessoires.
- L'appareil doit être installé de manière à ce que la prise d'alimentation soit accessible, de façon à pouvoir débrancher rapidement l'appareil le cas échéant.



## Branchement



### **DANGER! Risque d'électrocution ou de choc électrique !**

**En cas d'installation non conforme, l'appareil peut entraîner des blessures !**

**Avant l'installation, veuillez comparer les données du réseau local de distribution d'énergie avec les données techniques de l'appareil (voire la plaque signalétique). Ne brancher l'appareil qu'en cas de pleine conformité !**

**L'appareil peut être branché qu'à une prise monophasée avec mise à la terre et installée convenablement.**

- Lors de la première utilisation, avant de le brancher sur une prise d'alimentation, laissez l'appareil au repos pendant au moins 2 heures afin que l'agent réfrigérant puisse s'écouler.
- Après une coupure de courant ou après avoir débranché l'appareil, ne pas le rebrancher immédiatement sur l'alimentation pendant au moins 5 minutes.
- Le circuit électrique de la prise doit être au minimum équipé d'un disjoncteur de 16A. Brancher directement à une prise murale, interdiction d'utiliser des prises multiples ou des répartiteurs.

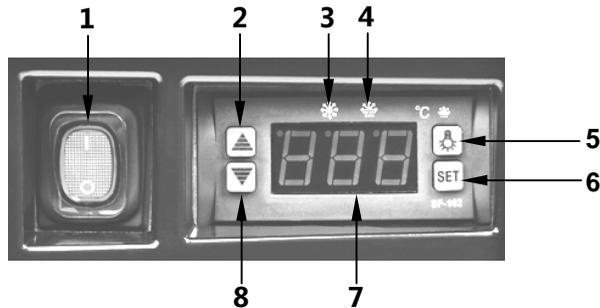
## 5.2 Utilisation

### Préparation

- Avant la première utilisation, nettoyez l'appareil et les accessoires conformément aux instructions données dans la section **6 „Nettoyage et conservation”**.
- Fixez des étagères à la hauteur désirée et avec l'inclinaison appropriée aux produits exposés.
- Tirez le rideau de nuit vers le bas et attachez-le à l'aide du crochet.
- Branchez l'appareil à une prise monophasée avec mise à la terre et mettez en marche à l'aide de l'interrupteur **ON/OFF**. Le témoin de fonctionnement intégré à l'interrupteur s'allume en vert.
- Sur l'écran d'affichage digital, la valeur de température pré-réglée apparaît et l'indicateur LCD de réfrigération „❄️” s'allume.
- Si une température autre que celle qui est pré-réglée est nécessaire, veuillez effectuer les réglages conformément aux indications figurant dans le chapitre **„Réglage de la température souhaitée (valeur de consigne)”**. La température dans l'armoire murale réfrigérante peut être lue sur l'écran digital à l'avant de l'appareil.
- Dès que la température de consigne est atteinte à l'intérieur de l'appareil, le témoin LCD de refroidissement s'éteint et l'appareil est prêt à recevoir les articles alimentaires.

### Panneau de commande, touches de fonction, témoins

- Le réglage numérique de température et l'interrupteur **ON/OFF** se trouvent sur le côté de service (à l'avant) de l'appareil.



- |  |  |
|--|--|
| 1 interrupteur <b>ON/OFF</b>                                     | 5 touche de l'éclairage  |
| 2 réglage de la température par <b>augmentation</b> de la valeur | 6 touche de programmation „ <b>SET</b> ”                       |
| 3 témoin de réfrigération LCD                                    | 7 écran numérique  |
| 4 témoin de dégivrage LCD  | 8 réglage de la température par <b>diminution</b> de la valeur |

## Témoins LCD



### Témoin de réfrigération LCD :

Le témoin de contrôle **est allumé** lors du refroidissement, **il reste éteint** tant que la température dans la chambre de refroidissement reste stable et **clignote** lors du retard de la mise en marche de la réfrigération.



### Témoin de dégivrage LCD :

Le témoin de contrôle **est allumé** lors d'un dégivrage, **s'éteint** lorsque le dégivrage est terminé, **clignote** lors d'un retard de la mise en marche du dégivrage.

## Réglage de la température souhaitée (valeur de consigne)

- Le réglage optimal de la température est établi par défaut, et la température de service appropriée dans l'armoire murale réfrigérante est comprise entre 2 °C et 10 °C environ.
- Afin de régler ou de modifier la valeur de consigne, veuillez procéder comme suit:
  - presser brièvement la touche , la température de consigne se met à clignoter sur l'écran digital;
  - augmenter ou diminuer selon les besoins la valeur de température de consigne à l'aide des touches  ou ;
  - confirmer la nouvelle valeur température de consigne à l'aide de la touche .



### INDICATION!

**Si dans les 10 secondes aucune touche n'est pressée, l'affichage numérique indique la valeur instantanée de la température dans l'armoire murale réfrigérante. La température affichée est la moyenne de mesure des capteurs de température laquelle est utilisée pour contrôler le compresseur.**

## Dégivrage automatique

Dans une durée de 24 heures, l'appareil est dégivré automatiquement 8 fois.

## Dégivrage manuel

S'il arrive que la capacité de réfrigération dans l'appareil diminue, il devient nécessaire d'effectuer un dégivrage manuel.

Pressez la touche  de dégivrage manuel et maintenez-la pressée pendant 6 secondes afin de procéder à un dégivrage immédiat. Le témoin LCD de dégivrage „” s'allume. Le dégivrage suivant se déclenchera automatiquement 3 heures plus tard.

## Indications pour l'utilisateur

- Les aliments et les boissons stockés doivent être suffisamment espacés. Trop peu d'écart entre les produits diminue l'effet de réfrigération.



### INDICATION!

**Ne pas stocker d'aliments chauds dans l'armoire réfrigérante, les produits doivent d'abord refroidir à température ambiante.**

- Retirer les produits alimentaires de la vitrine selon les besoins.
- En cas de panne d'électricité, baisser le rideau de nuit afin de diminuer les pertes d'air froid.
- Lorsque l'appareil ne va pas être utilisé, veuillez l'éteindre à l'aide de l'interrupteur **ON/OFF** et le débrancher de l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise !).

## 6. Nettoyage et conservation



### ATTENTION !

**Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise !).**

**L'appareil ne se prête pas à un rinçage direct sous un jet d'eau.**

**Ne pas utiliser de jet d'eau pour nettoyer l'appareil! Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil.**

### Nettoyage régulier par le personnel

- Nettoyez régulièrement l'armoire murale réfrigérante.
- Retirez les produits alimentaires de l'armoire murale réfrigérante et placez-les au réfrigérateur afin qu'ils ne se perdent pas.
- Nettoyer les vitres latérales, la paroi arrière, les étagères et la surface d'exposition avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède et de détergent doux. Essuyez ensuite avec un chiffon et de l'eau claire.
- Essuyez l'enceinte de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humide.
- A la fin, séchez soigneusement toutes les surfaces qui ont été nettoyées.



### ATTENTION!

**Ne jamais utiliser de l'eau chaude pour nettoyer l'appareil !**

**Ne jamais utiliser de produits de nettoyage agressifs, tels que de la poudre à récurer, contenant de l'alcool ou des alcalis, des solvants et de l'essence, qui pourraient endommager la surface de l'appareil.**

## Si l'armoire murale réfrigérante ne va pas être utilisée pendant une longue période :

- retirez la fiche de la prise d'alimentation électrique;
- retirez tous les produits alimentaires et les boissons de l'armoire réfrigérante;
- nettoyez l'armoire murale réfrigérante comme décrit plus haut;
- ne baissez pas le rideau de nuit afin que l'appareil puisse sécher parfaitement.

## Entretien périodique par un personnel spécialisé

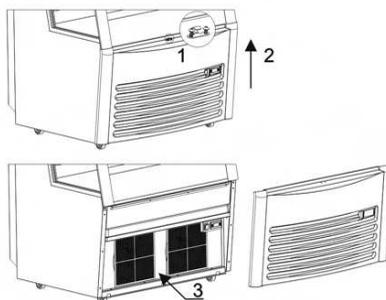
- o Le fonctionnement irréprochable des capteurs et des régulateurs de température doit être vérifié périodiquement par un personnel spécialisé.
- o Assurez-vous que la connexion électrique au point de connexion n'a pas été desserrée.

## Nettoyez le filtre à poussière et les condenseurs

- o Pour être conservé en parfait état, le filtre à poussière et les condenseurs doivent être nettoyés périodiquement (au moins une fois par mois).
- o Un condenseur sale a un effet négatif sur le fonctionnement et augmente la consommation d'énergie.
- o Lorsque l'affichage numérique indique „EE4”, nettoyez immédiatement le filtre à poussière.

Retirez le filtre à poussière comme indiqué sur l'image de droite et selon les instructions ci-dessous:

1. A l'aide d'un tournevis, desserrer les vis du crochet du rideau de nuit, et retirer le crochet.
2. Soulevez légèrement le capot avant et retirez-le de l'appareil.
3. Enfin retirez le filtre à poussière du dispositif de fixation.



- o Nettoyez le filtre à poussière à l'aide d'une brosse douce et d'un aspirateur. En cas de fort encrassement, nettoyez sous un filet d'eau chaude avec un détergent doux. A la fin, séchez-le complètement.
- o Retirer de l'extérieur des condenseurs la poussière et la saleté accumulées à l'aide d'une brosse douce et sèche ou d'un aspirateur. **Ne jamais nettoyer les condenseurs avec de l'eau !**
- o Replacer le filtre à poussière nettoyé et le capot avant sur l'appareil. A la fin, à l'aide des vis appropriées, resserrer le crochet du rideau de nuit à sa place.
- o Si le message „EE4” apparaît à nouveau sur l'écran digital après le nettoyage, veuillez contacter votre vendeur.

## 7. Anomalies de fonctionnement

En cas de panne, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Consultez le tableau suivant pour vérifier s'il est possible d'éliminer le problème de fonctionnement avant d'appeler nos services ou de contacter le vendeur.

Problème	Cause	Solution
<b>Absence de réfrigération</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perte d'agent réfrigérant</li> <li>• Réglage de température endommagé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacter votre vendeur</li> <li>• Contacter votre vendeur</li> </ul>
<b>Réfrigération insuffisante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilateur endommagé</li> <li>• Source de chaleur à proximité ou exposition directe au soleil</li> <li>• Évaporateur congelé</li> <li>• Mauvaise circulation d'air autour de l'appareil</li> <li>• Ouvertures de ventilation de l'appareil entravées par des produits</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacter votre vendeur</li> <li>• Eloigner l'appareil de la source de chaleur</li> <li>• Procéder à un dégivrage</li> <li>• Maintenir une distance suffisante des murs ou autres objets</li> <li>• Placer les produits dans l'appareil de manière à garantir une circulation de l'air suffisante</li> </ul>
<b>Lors de l'exploitation normale, les produits stockés ne sont pas suffisamment refroidis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un courant d'air altère le refroidissement par convection</li> <li>• La température de l'environnement est trop élevée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminer la cause du courant d'air</li> <li>• Veiller à garder une température plus basse au lieu d'installation de l'appareil</li> </ul>
<b>L'eau de dégivrage déborde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chauffage defectueux</li> <li>• Capteur de niveau d'eau endommagé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacter votre vendeur</li> <li>• Contacter votre vendeur</li> </ul>

**Si vous ne parvenez pas à supprimer la cause du mauvais fonctionnement:**

- ne pas ouvrir l'enceinte de l'appareil,
- informer le point de service client ou contacter votre vendeur en fournissant les informations suivantes :
  - le type de panne;
  - le numéro d'article et de série (consulter la plaque nominale au dos de l'appareil).

## Les phénomènes suivants ne sont pas des pannes :

1. Un bruit d'écoulement. Ce bruit peut être entendu lors du fonctionnement normal. Il provient du réfrigérant circulant dans le système.
2. **Lorsque l'humidité est élevée, la formation d'eau de condensation sur les vitres latérales est normale. Essuyez l'eau de condensation avec un chiffon sec.**

## 8. Elimination des éléments usés

### Appareils usagés

Procéder à l'élimination de l'appareil usagé à la fin de sa durée de vie conformément aux prescriptions nationales. Il est recommandé de contacter une entreprise spécialisée dans la gestion des éléments usés ou de contacter le département d'élimination de votre commune.



### **AVERTISSEMENT !**

**Afin d'exclure l'abus et les risques encourus, rendre l'appareil usagé inutilisable avant son élimination. Débrancher pour cela l'appareil de l'alimentation secteur et retirer le câble d'alimentation de l'appareil.**



### **ATTENTION !**



**Pour l'élimination de l'appareil veuillez respecter les prescriptions en vigueur dans votre pays et votre commune.**